

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Dokument z posiedzenia

WERSJA OSTATECZNA
A6-0147/2007

18.4.2007

*****II**

ZALECENIE DO DRUGIEGO CZYTANIA

dotyczącego wspólnego stanowiska Rady mającego na celu przyjęcie decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej na lata 2007–2013 program szczegółowy zapobiegania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz walki z nią, a także ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne III) jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (16367/1/2006 – C6-0089/2007 – 2005/0037A(COD))

Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia

Sprawozdawca: Lissy Gröner

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
większość oddanych głosów
- **I Procedura współpracy (pierwsze czytanie)
większość oddanych głosów
- **II Procedura współpracy (drugie czytanie)
*większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko
większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub
wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
- *** Procedura zgody
*większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, za wyjątkiem
przypadków ujętych w art. 105, 107, 161 i 300 Traktatu WE oraz w
art. 7 Traktatu UE*
- ***I Procedura współdecyzji (pierwsze czytanie)
większość oddanych głosów
- ***II Procedura współdecyzji (drugie czytanie)
*większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko
wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by
odrzuć lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
- ***III Procedura współdecyzji (trzecie czytanie)
większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólny projekt

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

Poprawki do tekstu legislacyjnego

W poprawkach Parlamentu zmiany zaznaczone są wytłuszczonym drukiem i kursywą. Oznaczenia zwykłą kursywą są wskazówką dla służb technicznych, że proponowana jest, w celu opracowania tekstu końcowego, korekta elementów tekstu legislacyjnego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub brakujących w danej wersji językowej.) Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	4
UZASADNIENIE	5
PROCEDURA	7

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

dotyczącej wspólnego stanowiska Rady mającego na celu przyjęcie decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej na lata 2007–2013 program szczegółowy zapobiegania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz walki z nią, a także ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne III) jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość”
(16367/1/2006 – C6-0089/2007 – 2005/0037A(COD))

(Procedura współdecyzji: drugie czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wspólne stanowisko Rady (16367/1/2006 – C6-0089/2007),
 - uwzględniając stanowisko zajęte w pierwszym czytaniu¹ dotyczące wniosku Komisji przedstawionego Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2005)0122)², oraz zmienionego wniosku (COM(2006)0230)³,
 - uwzględniając art. 251 ust. 2 traktatu WE,
 - uwzględniając art. 67 Regulaminu,
 - uwzględniając zalecenia do drugiego czytania przedstawione przez Komisję Praw Kobiet i Równouprawnienia (A6-0147/2007),
1. zatwierdza wspólne stanowisko;
 2. stwierdza, że akt prawny zostaje przyjęty zgodnie ze wspólnym stanowiskiem;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady aktu prawnego, zgodnie z art. 254 ust. 1 traktatu WE;
 4. zobowiązuje swojego sekretarza generalnego do podpisania aktu prawnego po stwierdzeniu, że wszystkie procedury zostały prawidłowo zakończone, oraz do zapewnienia, w porozumieniu z Sekretarzem Generalnym Rady, jego publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
 5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

¹ Teksty przyjęte dnia 5.9.2006 r., P6_TA(2006)0333.

² Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

³ Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

UZASADNIENIE

Program DAPHNE to program szczegółowy mający na celu zapobieganie przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz walce z nią, a także ochronę ofiar i grup zagrożonych, który jest pomyślnie realizowany od chwili jego wprowadzenia dnia 24 stycznia 2000 r.¹ W dniu 21 kwietnia 2004 r. program wszedł w drugą fazę realizacji², natomiast niniejsza decyzja dotyczy utworzenia trzeciej fazy tego programu.

Dnia 13 kwietnia 2005 r. Komisji przedstawiła Parlamentowi i Radzie wniosek w sprawie decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej na lata 2007-2013 program szczegółowy „Walka z przemocą (Daphne) oraz profilaktyka i informacja antynarkotykowa” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” w oparciu o art. 152 traktatu WE³. Połączenie profilaktyki i informacji antynarkotykowej z walką z przemocą w ramach jednego programu było źródłem sprzeciwów, zaś do zastępcy przewodniczącego Komisji Franco Frattiniego wpłynęły pisemne wnioski o rozdzielne rozpatrywanie tych spraw: 23 września 2005 r. pismo od Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia oraz Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz od sprawozdawcy w dniu 18 października 2005 r., opinię tę podzielił również Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny dnia 19 stycznia 2006 r.⁴

Komisja złożyła zmieniony wniosek w sprawie decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej na lata 2007-2013 program szczegółowy „Walka z przemocą (Daphne) jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” dnia 30 maja 2006 r.⁵

Parlament wydał opinię na ten temat w pierwszym czytaniu w dniu 5 września 2006 r. wraz z 53 poprawkami do wniosku Komisji⁶.

Od końca września 2006 r. do połowy listopada 2006 r. odbyło się wiele nieoficjalnych posiedzeń z udziałem sprawozdawcy oraz sprawozdawców posiłkowych, przedstawicieli państwa przewodniczącego aktualnie Radzie Europejskiej oraz przedstawicieli Komisji. W drodze nieoficjalnych negocjacji trójstronnych uzgodniono wspólne stanowisko Rady, zaś 20 listopada 2006 r. projekt tego dokumentu przedstawiono Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia. W piśmie z dnia 23 listopada 2006 r. Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia oświadczyła, że jeżeli tekst ten, po weryfikacji językowo-prawnej, zostałby przyjęty jako wspólne stanowisko Rady, zaleciłaby zatwierdzenie tekstu przez Parlament bez poprawek.

Dnia 1 grudnia 2006 r. Rada wyraziła polityczną zgodę na projekt wspólnego stanowiska. Zgodnie z art. 251 traktatu Rada jednogłośnie przyjęła wspólne stanowisko dnia 5 marca

¹ Dz.U. L 34 z 9.2.2000, str. 1.

² Dz.U. L 34 z 30.4.2004, str. 1.

³ COM (2005)0122.

⁴ Dz.U. L 69 z 21.3.2006, str. 1.

⁵ COM (2006)0230.

⁶ Teksty przyjęte dnia 5.9.2006, P6_TA (2006)0333.

2007 r.¹.

We wspólnym stanowisku Rada przyjęła 32 poprawki Parlamentu: 7 poprawek w całości, 17 w większości lub w części, wypracowano również kompromis w sprawie 8 poprawek. Rada odrzuciła 21 poprawek Parlamentu. Pozostałe zmiany wprowadzone przez Radę zostały uzgodnione w drodze nieoficjalnych negocjacji trójstronnych.

Częścią kompromisu było uzgodnienie, że Parlament i Rada wydadzą wspólne oświadczenie, w którym zwrócą się do Komisji o rozważenie możliwości wyjścia z inicjatywą ogłoszenia europejskiego roku walki z przemocą wobec dzieci, młodzieży i kobiet.²

Przyjmując wspólne stanowisko Rada uznała sukces programu DAPHNE oraz jednogłośnie wsparła projekt kontynuacji programu w fazie trzeciej począwszy od roku 2007, a skończywszy pod koniec roku 2013. Rada zaakceptowała główne cele zawarte zarówno w poprawkach Parlamentu Europejskiego, jak i we wniosku Komisji. Podwyższenie budżetu do 116 850 000 euro (w porównaniu do 50 000 000 euro na pięcioletni okres realizacji Daphne II oraz 20 000 000 euro na czteroletni okres realizacji Daphne I) jest dowodem uznania znaczenia i osiągnięć programu.

W procesie negocjacji wspólnego stanowiska z Radą i Komisją Parlamentowi udało się obronić szereg zgłoszonych poprawek, których celem jest zwiększenie przejrzystości programu, obniżenie poziomu biurokracji, a co za tym idzie, ułatwienie dostępu do programu organizacjom pozarządowym oraz zapewnienie usług umożliwiających im przygotowanie propozycji projektu. Parlament zagwarantował między innymi, że działający bardzo sprawnie i skutecznie punkt pomocy (helpdesk service) będzie nadal kontynuował swą pracę, a także że utworzony zostanie zespół ekspertów (think-tank). W kwestii europejskiego roku walki z przemocą osiągnięto kompromis w postaci odrębnego wspólnego stanowiska.

Wynegocjowane porozumienie kompromisowe cieszy się wsparciem ze strony sprawozdawcy oraz sprawozdawców posiłkowych, w związku z czym sprawozdawca proponuje przyjęcie wspólnego stanowiska Rady bez poprawek.

¹ Wspólne stanowisko 16367/1/2006.

² Załącznik 6483/2007

PROCEDURA

Tytuł	Program szczegółowy "Walka z przemocą (Daphne)" (2007-2013)
Odysyłcze	16367/1/2006 - C6-0089/2007 - 2005/0037A(COD)
Data pierwszego czytania w Parlamencie Europejskim - Numer P	5.9.2006 T6-0333/2006
Wniosek Komisji	COM(2006)0230 -
Data ogłoszenia na posiedzeniu wpłynięcia wspólnego stanowiska	15.3.2007
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	FEMM 15.3.2007
Opinia niewydana Data decyzji	BUDG 6.3.2006
Sprawozdawca(y) Data powołania	Lissy Gröner 20.3.2007
Data przyjęcia	12.4.2007
Wynik głosowania końcowego	+: 16 -: 0 0: 1
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Katerina Batzeli, Hiltrud Breyer, Věra Flasarová, Nicole Fontaine, Lissy Gröner, Esther Herranz García, Livia Járóka, Piia-Noora Kauppi, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Urszula Krupa, Pia Elda Locatelli, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Christa Prets, Eva-Britt Svensson, Anna Záborská
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Gabriela Crețu, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg
Data złożenia	18.4.2007